E20

ZAWIADOMIENIE
COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO**
issued by: *DIRECTOR OF TRANSPORTATION TECHNICAL SUPERVISION*
ul. Chałubińskiego 8
00-613 Warszawa, POLAND

dotyczące:[1] - **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
concerning:[1] *APPROVAL GRANTED*
- ~~ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL EXTENDED~~
- ~~ODMOWY HOMOLOGACJI~~
~~*APPROVAL REFUSED*~~
- ~~COFNIĘCIA HOMOLOGACJI~~
~~*APPROVAL WITHDRAWN*~~
- ~~OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI~~
~~*PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED*~~

TRANSPORTOWY DOZÓR TECHNICZNY

typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu ONZ nr 55.01
of a type of mechanical coupling device or component pursuant to UN Regulation No. 55.01

Nr homologacji:
Approval No.: **E20*55R01/07*005702*00**

1.	**Nazwa handlowa lub marka urządzenia lub części:** *Trade name or mark of the device or component:*	**STEINHOF**
2.	**Nazwa producenta dla typu urządzenia lub części:** *Manufacturer's name for the type of device or component:*	**STEINHOF**
3.	**Nazwa i adres producenta:** *Manufacturer's name and address:*	**GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.** **33-100 Tarnów , ul. Przemysłowa 27A**
4.	**Nazwa i adres przedstawiciela producenta, o ile występuje:** *If applicable, name and address of manufacturer's representative:*	**nie występuje** *N/A*
5.	**Alternatywna nazwa handlowa lub marka urządzenia stosowana przez dostawcę urządzenia lub części:** *Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component:*	**nie występuje** *N/A*
6.	**Nazwa i adres przedsiębiorstwa lub instytucji odpowiedzialnej za zgodność produkcji:** *Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production:*	**GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.** **33-100 Tarnów,** **ul. Przemysłowa 27A**
7.	**Data przedstawienia do homologacji:** *Submitted for approval on:*	**11.04.2019**
8.	**Placówka techniczna prowadząca badania homologacyjne:** *Technical service responsible for conducting approval tests:*	**Przemysłowy Instytut Motoryzacji** **ul. Jagiellońska 55, 03-301 Warszawa** *Automotive Industry Institute* *55 Jagiellońska str. , 03-301 Warsaw, Poland*

9. **Krótki opis:** / **Brief description:**

Zaczep kulowy przeznaczony do montażu w pojeździe marki:
Coupling ball dedicated for cars make :
Mercedes Sprinter (Van, Minibus) (2006 - →) ,
VW Crafter (Van, Minibus) (2006 - →)

9.1. **Typ i klasa urządzenia lub części:** / *Type and class device or component:* **M-157 , A50 - X**

9.2. **Wartości charakterystyczne** / *Characteristic values :*

9.2.1. **Wartości pierwotne** / *Primary values*:

D (kN)	U (tonnes)	D_c (kN)	V (kN)	S (kg)
17,20	-	-	-	**140**

Wartości alternatywne / *Alternative values*:

D (kN)	U (tonnes)	D_c (kN)	V (kN)	S (kg)
-	-	-	-	-

9.3. **Dla urządzenia sprzęgającego klasy A lub jego części, łącznie ze wspornikami:**
For class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:

Dopuszczalna maksymalna masa pojazdu określona przez producenta: **3513 kg**
Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass:

Rozkład dopuszczalnej maksymalnej masy na osie:
Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:

oś przednia/ oś tylna / *front axle / rear axle* — **wg dokumentacji pojazdu** / *according to vehicle documentation*

Dopuszczalna maksymalna masa ciągniętej przyczepy określona przez producenta: **3500 kg**
Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:

Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie statyczne określone przez producenta: **140 kg**
Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:

Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy, łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy: **2390 kg**
Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:

Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M1 - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1: **1123 kg**
Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:

9.4. **Dla głowic zaczepowych klasy B, czy głowica jest przeznaczona do niehamowanych przyczep kategorii O_1 :** **~~Tak / Nie~~** [1]
For Class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O_1 trailer : *~~Yes / No~~* [1]
Nie dotyczy
N/A

10. **Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:**
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:

Dokument informacyjny nr / *Information document No:* **M-157.00**

11. **Informacje dotyczące mocowania wszelkich specjalnych wsporników wzmacniających, płyt lub elementów dystansowych niezbędnych przy montażu urządzenia sprzęgającego lub części:**
Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:
Dokument informacyjny nr / *Information document No:* **M-157.00**

12. **Dodatkowe informacje w przypadku gdy urządzenie sprzęgające lub części ma zastosowanie jedynie do specjalnych typów pojazdów – patrz załącznik 5 punkt 3.4.** **Nie dotyczy**
Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles - see Annex 5, paragraph 3.4. *N/A*

13. **Dla zaczepów hakowych klasy K, szczegółowe informacje dotyczące ucha dyszli odpowiedniego dla danego typu haka:** **Nie dotyczy**
For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type: *N/A*

14. **Data sprawozdania z badań:** **2019.03.20**
Date of test report:

15. **Numer sprawozdania z badań:** **BLY.030.19H**
Number of test report:

16. **Położenie znaku homologacji:** **Tabliczka znamionowa**
Approval mark position: *Rating plate*

17. **Powód(y) rozszerzenia homologacji:** **nie dotyczy**
Reason(s) for extension of approval: *N/A*

18. **Homologacja udzielona** ~~/ rozszerzona~~ ~~/ odmówiona~~ ~~/ cofnięta~~ [1]
Approval granted ~~/ extended~~ ~~/refused/withdrawn~~ [1]

19. **Miejsce** / *Place:* **Warszawa** / *Warsaw*

20. **Data** / *Date:* **16 kwietnia 2019 r.** / *16th of April 2019*

21. **Podpis:**
Signature:

DYREKTOR
Jan Urbanowicz

TRANSPORTOWY DOZÓR TECHNICZNY

22. **Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów złożonych w organie administracyjnym, który udzielił homologacji, i które są dostępne na żądanie:**
The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:

Dokument informacyjny nr / *Information document No :* **M-157.00**

Sprawozdanie z badań nr / *Test raport No :* **BLY.030.19H**

[1] Niepotrzebne skreślić / *Strike out what does not apply*